

MASTER OF ARTS SPANISH AND SPECIALIZATION MEDIÉVAL AND RENAISSANCE STUDIES

The Department of Modern Languages and Literatures offers the degrees of Master of Arts (MA) and Doctorate of Philosophy (PhD) in Spanish.

The objective of the program is to provide advanced training in the literatures and cultures of Spain and Latin America, as well as in Hispanic linguistics, benefiting from the theoretical and comparative research interests of the professors of the department.

For more information, visit the website of the Department of Modern Languages and Literatures.

The Department participates in a collaborative program in Medieval and Renaissance Studies at the MA level and in a collaborative program in Canadian Studies at the PhD level. For more information on this program, see "Admission Requirements".

The collaborative master's in Medieval and Renaissance Studies (MDV) has two goals:

- To offer at the graduate level a multi-disciplinary education in Medieval and Renaissance Studies;
- To teach students the theoretical approaches and methods of research specific to the study of the period.

The specialization in Medieval and Renaissance Studies is intended for students who wish to enrich their training by including to their main program an interdisciplinary component in Medieval and Renaissance Studies. Besides a thesis or a major research paper on a topic related to the medieval and Renaissance period, the specific requirements of the collaborative program include two core courses in medieval studies (MDV), one of which will count as a partial requirement in the main discipline.

The programs are governed by the academic regulations (<https://www.uottawa.ca/about-us/leadership-governance/policies-regulations/>) in effect for graduate studies.

Admission Requirements

For the most accurate and up to date information on application deadlines, language tests and other admission requirements, please visit the specific requirements (<https://www.uottawa.ca/graduate-studies/programs-admission/apply/specific-requirements/>) webpage.

Admission to the graduate program in Spanish is governed by the general regulations in effect for graduate studies.

Applications are evaluated based on the following criteria:

- Be the holder of a bachelor's degree with a specialization, or a major in Spanish (or equivalent) with a minimum average of 70% (B).
- Students without full background preparation may be asked to complete a preliminary period of study before being admitted to the program. Students will be expected to have some knowledge of the following general areas:

a) Spanish Peninsular Literature: Medieval and Golden Age periods; nineteenth, twentieth, and twenty-first centuries.

b) Spanish-American Literature: the colonial period, the nineteenth, twentieth, and twenty-first centuries.

c) General and/or Hispanic linguistics: descriptive grammar, morphosyntax, methodology of teaching foreign languages, sociolinguistics, language contact, translation.

- It is desirable that students know both official languages (English and French). They must possess a good written and oral command of Spanish, since most courses are taught in Spanish.
- Wherever possible, candidates for admission to the program should be interviewed by a professor or professors assigned by the program.
- Once students are admitted to the program, their progress will be monitored by a director of studies assigned by the program.

Collaborative Program

Entry into the collaborative program requires at least a passive knowledge of French language.

Applications to the collaborative program must be submitted at the same time as the application for admission to the master's program in the main discipline.

Students wishing to enroll in the Collaborative program in Medieval and Renaissance Studies must first be admitted to the Master's program in one of the participating units. Candidates must hold an Honours Bachelor's degree or equivalent.

Program Requirements

Requirements for this program have been modified. Please consult the 2022-2023 calendars (<http://catalogue.uottawa.ca/en/archives/>) for the previous requirements.

Master's with Research Paper

Compulsory Courses

| | | |
|----------|---|---------|
| ESP 5963 | Teaching Spanish language and Hispanic cultures | 3 Units |
|----------|---|---------|

Optional Courses

| | |
|--|----------|
| 12 optional course units from the list of optional courses | 12 Units |
|--|----------|

Research Paper

| | | |
|----------|-----------------------------------|--|
| MRP 6999 | Major Research Paper ¹ | |
|----------|-----------------------------------|--|

Total: 15 Units

Note(s)

1

The research paper will be evaluated by both the supervisor and a second reader.

Master's with Coursework

Optional Courses

| | |
|--|----------|
| 15 optional course units from the list of optional courses | 15 Units |
|--|----------|

| | |
|---|---------|
| 9 optional course units from another Department of the Faculty ¹ | 9 Units |
|---|---------|

Total: 24 Units

Note(s)

1

To be approved by the Spanish Graduate Committee.

Collaborative Program in Medieval and Renaissance Studies

Students in a collaborative program must complete the requirements of their primary program and those of the collaborative program. The course MDV 5100 (3 units) in Medieval and Renaissance Studies will be counted towards the requirements of the primary program. Consequently, students in the specialization will have only one extra course to take.

Compulsory Courses: ¹

| | | |
|----------|--|---------|
| MDV 5100 | Medieval and Renaissance Studies Research Methods and Tools | 3 Units |
| MDV 5900 | Interdisciplinary Research Seminar Thesis or Major Research Paper ² | 3 Units |

Note(s)

1

Students must complete the two compulsory courses before they enroll to the major research paper or thesis. Note that MDV 5900 is a bilingual course that requires at least a passive knowledge of French.

2

A thesis or major research paper on a topic related to Medieval and Renaissance studies; the proposed topic must be approved by the program committee of the participating unit and the committee of the collaborative program. The supervision of the major research paper or thesis must be carried out by a professor approved by the collaborative program committee. At least one of the two thesis examiners (or one examiner of the major research paper) must be a member of the collaborative program. In both cases, the title of the degree will indicate the discipline of the participating unit with the specification "specialization in Medieval and Renaissance Studies."

List of Optional Courses

| | | |
|----------|--|---------|
| ESP 5912 | Aspects of Spanish Literature I | 3 Units |
| ESP 5914 | Aspects of Spanish Literature II | 3 Units |
| ESP 5918 | Aspects of Spanish Literature III | 3 Units |
| ESP 5920 | Aspects of Spanish Literature IV | 3 Units |
| ESP 5922 | Aspects of Spanish-American Literature I | 3 Units |
| ESP 5924 | Aspects of Spanish-American Literature II | 3 Units |
| ESP 5930 | Aspects of Spanish American Literature III | 3 Units |
| ESP 5932 | Aspects of Spanish-American Literature IV | 3 Units |
| ESP 5934 | Aspects of Hispanic Literature I | 3 Units |
| ESP 5947 | Aspects of Hispanic Linguistic I | 3 Units |
| ESP 5948 | Aspects of Hispanic Linguistics II | 3 Units |
| ESP 5949 | Aspects of Hispanic Linguistics III | 3 Units |
| ESP 5950 | Aspects of Hispanic Linguistics IV | 3 Units |
| ESP 5957 | Aspects of the Theory of Literature I | 3 Units |
| ESP 7901 | Aspects of Spanish Literature V | 3 Units |
| ESP 7902 | Aspects of Hispanic Literature II | 3 Units |
| ESP 7903 | Aspects of Spanish-American Literature V | 3 Units |
| ESP 7905 | Aspects of Hispanic Linguistics | 3 Units |
| ESP 7916 | Research Seminar in Hispanic Linguistics | 3 Units |

| | | |
|----------|-------------------------------|---------|
| LIN 5303 | Sociolinguistics I | 3 Units |
| LIN 5315 | Phonology I | 3 Units |
| LIN 5318 | Semantics I | 3 Units |
| LIN 7320 | Second Language Acquisition I | 3 Units |

Duration of Program

Students are expected to complete all requirements within one year.

Minimum Standards

The passing grade in all courses is C+. Students who fail two courses (equivalent to 6 units) must withdraw from the program.

Research

Research at the University of Ottawa

Located in the heart of Canada's capital, a few steps away from Parliament Hill, the University of Ottawa ranks among Canada's top 10 research universities. Our research is founded on excellence, relevance and impact and is conducted in a spirit of equity, diversity and inclusion.

Our research community thrives in four strategic areas:

- Creating a sustainable environment
- Advancing just societies
- Shaping the digital world
- Enabling lifelong health and wellness

From advancing healthcare solutions to tackling global challenges like climate change, the University of Ottawa's researchers are at the forefront of innovation, making significant contributions to society and beyond.

Research at the Faculty of Arts

The Faculty of Arts is proud of the state of the art research conducted by its professors. In the spirit of showcasing its research to the university community as well as to the general public, the Faculty has created three activities: Dean's Lecture Series, Treasures of the Library, and Excellence Lectures.

Facilities, Research Centres and Institutes at the Faculty of Arts

- Centre de recherche en civilisation canadienne-française (<http://arts.uottawa.ca/crccf/>),
- Institute of Indigenous Research and Studies (<http://arts.uottawa.ca/canada/en/>),
- Institute for Science, Society and Policy (<http://issp.uottawa.ca/en/>),
- Official Languages and Bilingualism Institute (OLBI) (<http://olbi.uottawa.ca/>)
- Morisset Library (<http://biblio.uottawa.ca/en/morisset-library/>).

For more information, refer to the list of faculty members and their research fields on Uniweb (<https://uniweb.uottawa.ca/#!arts/themes>).

Courses

ESP 5301 Special Topics in Hispanic Literary Studies (3 units)

Topic and methodology will vary from year to year. Course may be repeated if theme is different.

Course Component: Seminar

ESP 5311 Special Topics in Hispanic Linguistics (3 units)

Topic and methodology will vary from year to year. Course may be repeated if theme is different.

Course Component: Seminar

ESP 5701 Thèmes spéciaux en Études littéraires hispaniques (3 crédits)

Les thèmes peuvent varier d'une année à l'autre. Le cours peut être répété si le thème est différent

Volet : Séminaire

ESP 5711 Thèmes spéciaux en Études linguistiques hispaniques (3 crédits)

Les thèmes peuvent varier d'une année à l'autre. Le cours peut être répété si le thème est différent.

Volet : Séminaire

ESP 5912 Aspects of Spanish Literature I / Aspects of Spanish Literature I (3 crédits / 3 units)

Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 5914 Aspects of Spanish Literature II / Aspects of Spanish Literature II (3 crédits / 3 units)

Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 5918 Aspects of Spanish Literature III / Aspects of Spanish Literature III (3 crédits / 3 units)

Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 5920 Aspects de la littérature espagnole IV / Aspects of Spanish Literature IV (3 crédits / 3 units)

Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 5922 Aspects de la littérature hispano-américaine I / Aspects of Spanish-American Literature I (3 crédits / 3 units)

Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 5924 Aspects de la littérature hispano-américaine II / Aspects of Spanish-American Literature II (3 crédits / 3 units)

Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.

Volet / Course Component: Cours magistral / Lecture

ESP 5930 Aspects de la littérature hispano-américaine III / Aspects of Spanish American Literature III (3 crédits / 3 units)

Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 5932 Aspects de la littérature hispano-américaine IV / Aspects of Spanish-American Literature IV (3 crédits / 3 units)

Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.

Volet / Course Component: Cours magistral / Lecture

ESP 5934 Aspects de la littérature hispanique I / Aspects of Hispanic Literature I (3 crédits / 3 units)

Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 5947 Aspects de la linguistique hispanique I / Aspects of Hispanic Linguistic I (3 crédits / 3 units)

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 5948 Aspects de la linguistique hispanique II / Aspects of Hispanic Linguistics II (3 crédits / 3 units)

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 5949 Aspects de la linguistique hispanique III / Aspects of Hispanic Linguistics III (3 crédits / 3 units)

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 5950 Aspects de la linguistique hispanique IV / Aspects of Hispanic Linguistics IV (3 crédits / 3 units)

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 5955 Documentation et terminologie pour la traduction espagnole / Documentation and Terminology for Spanish Translation (3 crédits / 3 units)

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 5957 Aspects de la théorie de la littérature I / Aspects of the Theory of Literature I (3 crédits / 3 units)

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 5962 Séminaire spécial I / Special Seminar I (3 crédits / 3 units)

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 5963 Enseignement de la langue espagnole et des cultures hispaniques / Teaching Spanish language and Hispanic cultures (3 crédits / 3 units)

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 5972 Études dirigées I / Directed Studies I (3 crédits / 3 units)

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 5974 Directed Studies II (3 crédits / 3 units)

Volet / Course Component: Recherche / Research

ESP 6961 Specialized Translation from Spanish to English (3 crédits / 3 units)

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 6962 Specialized Translation from English to Spanish (3 crédits / 3 units)

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 6963 Traduction spécialisée de l'espagnol vers le français (3 crédits / 3 units)

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 6964 Traduction spécialisée du français vers l'espagnol (3 crédits / 3 units)

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 6972 Études dirigées / Directed studies (3 crédits / 3 units)

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 7012 Traduction dirigée / Supervised Translation (6 crédits / 6 units)
Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 7901 Aspects of Spanish Literature V / Aspects of Spanish Literature V (3 crédits / 3 units)

Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 7902 Aspects de la littérature hispanique II / Aspects of Hispanic Literature II (3 crédits / 3 units)

Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 7903 Aspects de la littérature hispano-américaine V / Aspects of Spanish-American Literature V (3 crédits / 3 units)

Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 7905 Aspects de la linguistique hispanique / Aspects of Hispanic Linguistics (3 crédits / 3 units)

Concentration sur des aspects sélectionnés dans des domaines spécifiques. Travaux écrits. / Focus on selected aspects in specific areas. Written assignments.

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 7912 Directed Translation (6 crédits / 6 units)

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 7916 Séminaire de recherche en linguistique hispanique / Research Seminar in Hispanic Linguistics (3 crédits / 3 units)

Séminaire de recherche sur certains sujets dans des domaines spécifiques avec accent sur la participation de l'étudiant. Travaux écrits. / Seminars on research topics in specific areas with emphasis on student participation. Written assignments.

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 7920 Séminaire spécial / Special Seminar (3 crédits / 3 units)

Ce cours offre un code de séminaire flexible pour certains domaines de compétences particuliers des professeurs, surtout les professeurs invités. / This course offers a flexible seminar code for some special areas of expertise of professors, particularly invited professors.

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 7997 Mémoire de maîtrise / M.A. Research Paper

Volet / Course Component: Recherche / Research

ESP 7998 Comprehensive Exam

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 8910 Séminaire de recherche doctorale / Doctoral Research Seminar (3 crédits / 3 units)

Séminaire de recherche sur certains sujets dans des domaines spécifiques avec accent sur la participation de l'étudiant. Travaux écrits. / Seminars on research topics in specific areas with emphasis on student participation. Written assignments.

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar

ESP 9998 Examen de synthèse / Comprehensive Examination

Volet / Course Component: Recherche / Research

MDV 5100 Medieval and Renaissance Studies Research Methods and Tools (3 units)

Approches to the study of manuscripts (paleography, codicology, iconography) and texts (explication, diplomatics, liturgy, stemmata) of the period.

Course Component: Seminar

MDV 5500 Méthodes et outils de recherche des études médiévales et de la Renaissance (3 crédits)

Approches à l'étude de manuscrits (paléographie, codicologie, iconographie) et textes (explication des textes, diplomatique, liturgie, stemmata) de l'époque.

Volet : Cours magistral

MDV 5900 Séminaire de recherche interdisciplinaire / Interdisciplinary Research Seminar (3 crédits / 3 units)

Séminaire bilingue à thèmes variables destiné à explorer le sens et la valeur du travail interdisciplinaire en études médiévales et modernes. / Bilingual seminar using varying themes as a vehicle for exploring the meaning and value of interdisciplinary work in medieval and modern studies.

Volet / Course Component: Séminaire / Seminar